

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 10 (1915)  
**Heft:** 2: Reklamen

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INSERATEN-ANHANG ANNEXE D'ANNONCES

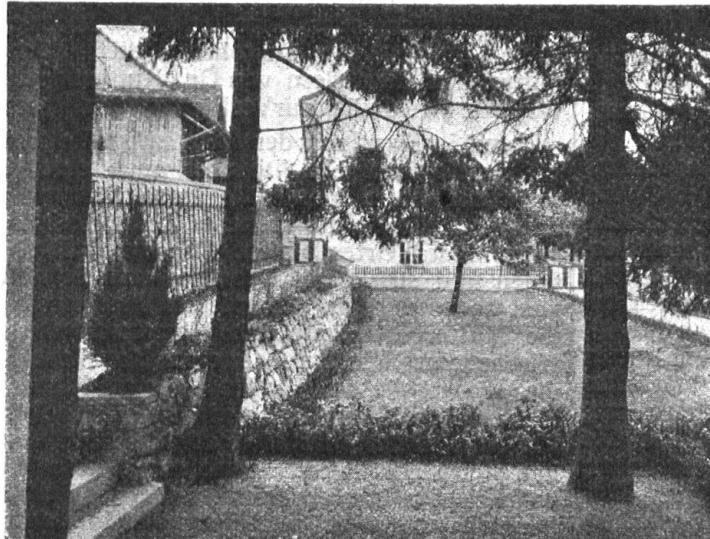
ZUM - AU

Zeitschrift der  
«Schweiz. Vereinigung  
für Heimatschutz»

## HEIMATSCHUTZ

Heft 2 - Februar 1915

Bulletin de la «Ligue  
pour la conservation de  
la Suisse pittoresque»



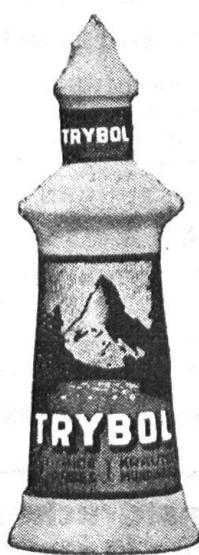
Hausgarten W. in Affoltern a. A.

Aus dem Schatten des Gartenhauses blickt man hinaus auf die blühende Trockenmauer, auf die leuchtend grüne Wiese und den Rosenflor. Durch die einfache Lösung ist es ein recht erfreuliches Gärtchen geworden. :::

Entwurf und Ausführung:

**OTTO FROEBEL'S ERBEN**

Gartenarchitekten, ZÜRICH 7.



### In der rauhen Jahreszeit

sind Schnupfen und Heiserkeit an der Tagesordnung. Wer zur Mund- und Zahnpflege täglich „TRYBOL“ verwendet und damit gurgelt, schützt sich am besten gegen solche Erkältungen, denn dieses Kräuter-Mundwasser kräftigt die Mund- und Rachenschleimhäute so, dass sie aus sich selbst den schädlichen Temperatur-einflüssen zu widerstehen vermögen. TRYBOL wird von den Ärzten als Gurgelwasser immer häufiger empfohlen.

**Goldene Medaille (kollektiv) Bern 1914.**

### EINBAND- DECKEN.

für die Zeitschrift

### Heimatschutz

(Jahrgang 1914, sowie ältere) in eleganter Ausführung, können zu Fr. 1.40 plus Porto p. Nachnahme bezogen werden beim

Heimatschutz - Verlag

**BENTELI A.-G.**

• Bümplic bei Bern •

### Reinger's Magentropfen

aus bestbewährten

Kneipp'schen Heilkräutern.

Vorzügliches Hausmittel bei Unbehagen und Uebelkeit, Magenbeschwerden, Magendrücken, Blähungen, Aufstossen, Sodbrennen, schlechter, mühsamer Verdauung usw. Von Aerzten empfohlen. Preis pro Fläschen Fr. 1.—, erhältlich nur in Apotheken.

F. Reinger-Bruder, Basel 7.

### Reklame-Drucksachen

liefert als Spezialität in feiner Ausführung die Buchdruckerei Benteli A.-G., Bümplic bei Bern.



## ZEITSCHRIFTENSCHAU

**Zur künstlerischen Reform der Wallfahrtspfennige.** Auch die sogenannten „Zeichen“, die geistlichen Medaillen oder Wallfahrtspfennige, sind in neuerer Zeit in den Kreis der wissenschaftlichen Untersuchung gezogen worden. Sie verdienen solches insoferne als sie in kulturhistorischer und hagiographischer Beziehung wertvolle Dokumente sind.<sup>1)</sup>

Dass sie einst auch in künstlerischer Beziehung gelegentlich sogar häufig tüchtige Leistungen waren, weiss jeder, der schon grössere Sammlungen kirchlicher Denkzeichen gesehen hat.

Der Stoff war im 16., 17. und 18. Jahrhundert gelbe Bronze, manchmal auch Silber. Die Grösse war eine solche, dass das normale menschliche Auge Bild und Schrift des Zeichens leicht erkennen konnte und kräftig hervortretendes Relief garantierte dafür, dass Bild und Schrift auch bei Abnutzung erkennbar blieben.

Im 19. Jahrhundert aber ist an Stelle dieser währschaften Wallfahrtszeichen ein klägliches Surrogat getreten: der Stoff ist nicht mehr Bronze, sondern in der Regel Aluminium oder Zinn. Die Grösse der Medaillen ist reduziert, unscheinbar, klein und dünn wie Blech sind die meisten. Das Relief ist ohne Grund<sup>2)</sup> vollständig flach gehalten. Das Allerschlimmste aber ist der künstlerische Verfall: bei den meisten Erzeugnissen der modernen Wallfahrtspfennige ist der Ausdruck Fabrikantenware<sup>3)</sup> allein zutreffend.

Der Schreiber dieser Zeilen möchte nun alle,

<sup>1)</sup> Vgl. insbesondere die ausgezeichneten Darlegungen R. v. Höfkens auf diesem Gebiet.

<sup>2)</sup> Bei der Kurantmünze ist die Reduktion des Reliefs aus technischen Gründen motiviert.

<sup>3)</sup> Besonders in den Rheinländern wird die Massenfabrikation von Wallfahrtspfennigen, auch für das Ausland, betrieben.

die in der Lage sind, in der Sache etwas zu tun, ermuntern, dahin zu wirken, dass die Schundware verdrängt werde und dass man, wie bei der Reform der Heiligenbilder, die von München aus erfolgreich vorgeht, gegen den Niedergang der Wallfahrtspfennige ankämpfe.

Der Weg ist einfach: Beschaffung guter Vorlagen in Gestalt von stilvollen Heiligenbildern und von guten plastischen Modellen. Hiezu eignen sich Reproduktionen von tüchtigen Werken der vergangenen Jahrhunderte, seien es Holzschnitte, Photographien oder Gipsabgüsse. Insonderheit Nachbildungen von stilvollen Reliefs aller Art sollten den Herstellern von Gnadenpfennigen und Wallfahrtsmedaillen zur Verfügung gestellt werden.

Hand in Hand mit der *stilistischen* Reform der Wallfahrtspfennige sollte aber auch eine *gegenständliche* gehen. Man sollte aufräumen mit allen banalen Bildern, die keinerlei Charakteristik des betreffenden Ortes bieten. Also weg mit all den faden und süßlichen Klischees und Schablonen von bedeutungslos gewordenen Madonnen. Wo die Muttergottes wirklich Hauptpatronin einer Kirche, eines Klosters oder einer Kapelle ist, mag die Wiedergabe des Gnadenbildes am Platze sein, aber nicht die Darstellung irgendeines beliebigen Madonnenbildes, das die Fabrik gerade vorrägt hat, sich wiederholen. Ebenso sehr sei die Wiedergabe grosser Bauten auf dem kleinen Feld eines Wallfahrtspfennigs vermieden; architektonische Gegenstände wirken meistens hässlich, wenn nicht ein wirklicher Künstler abbreviatorisch ummodellt oder eine typische Einzelheit, z. B. ein Portal oder einen Altar aus dem grossen Bau herausgreift.<sup>1)</sup>

Besonders empfehlenswert ist die Darstellung der charakteristischen lokalen Schutzpatrone oder Reliquien: Man soll z. B. in Säckingen St. Fridolin, in Augsburg St. Ulrich, in Solothurn St. Urs, in Disentis St. Placid, in Mailand St. Ambros oder St. Karl darstellen, aber nicht irgendeinen



## GRIBI & CIE.

Baugeschäft — Burgdorf

HOCH- U. TIEFBAUUNTERNEHMUNG  
ARMIERTER BETON  
HOLZ- UND SCHWELLENHANDLUNG  
IMPRÄGNIERANSTALT  
ZIMMEREI UND GERÜSTUNGEN

### CHALETBAU

HETZERLIZENZ FÜR DEN KANTON BERN  
MECHAN. BAU- UND KUNSTSCHREINEREI

TELEGR.-ADRESSE: DAMPFSÄGE :- TEL. 63

# EXLIBRIS

empfiehlt die Buch- und Kunstdruckerei  
**BENTELI A.-G., Bümpliz-Bern.** □ □ □ □ □